

## Fall 2018

AAS 334/534

**Englishes of Asia**

K. Sridhar

Professor K. Sridhar

Office Hours: /\*M/W 12.30-2 PM

Class Time: 4:00 - 5:20P

Class room: FREY 116

Office: 1117 Humanities

Email: kamal.sridhar@stonybrook.edu

This course examines the spread of English world-wide, with special focus on the varieties of English emerging from Asian countries. There are more non-native speakers than native speakers of English in the world today, most of whom are Asians, for whom it is not the “mother tongue” but an “other tongue”. What accounts for this unprecedented phenomenon? What effect does all this spread have on our notions of “English”? Is there standard English? Should there be? What about the new Englishes, such as “Indian English,” “Chinese English,” and “Filipino English.” Starting with the worldwide sociolinguistic profile of English, we will analyze the users and uses of English in China, Japan, Korea, India, Pakistan, Bangladesh, Sri Lanka, Malaysia, Singapore, Taiwan, Hong Kong, the Philippines, and Thailand. Using films, video clips, and newspaper articles, we will discuss these and related questions and examine the fast-developing interdisciplinary field, called “English as an International Language (EIL),” which is transforming long held beliefs about “native speaker,” “standard language,” “error,” and “proficiency.” We will end with some practical implications for language use, language teaching, and communication within Asian countries and cross-cultural communication across the globe.

### REQUIRED TEXT:

Kachru, Yamuna and Cecil Nelson (2006). *World Englishes in Asian Contexts*. Hong Kong University Press. (Available from University Bookstore).  
Additional readings will be on reserve in the library.

### Learning Outcomes for AAS 334

- Demonstrate the impact of Asian cultures on the use of English in various domains
- Identify the socio-cultural contexts and discourse functions of English in Asia
- Understand the difference between the functions of English as a Second language as distinct from its use as a foreign language

- Identify the fluidity in concepts such as native speaker, English Proficiency, Intelligibility, Error and Creative Deviation in the use of English
- Discuss the uniqueness of the spread of English as a Global language in comparison with other lingua francas such as, Greek, Latin, Sanskrit, Arabic, Chinese, Spanish, and French.

### **Student Accessibility Support Center Statement**

*(must be the following language)*

If you have a physical, psychological, medical or learning disability that may impact your course work, please contact Student Accessibility Support Center, ECC (Educational Communications Center) Building, Room 128, (631)632-6748. They will determine with you what accommodations, if any, are necessary and appropriate. All information and documentation is confidential.

*[ In addition, this statement on emergency evacuation is often included, but not required:]*

Students who require assistance during emergency evacuation are encouraged to discuss their needs with their professors and Student Accessibility Support Center. For procedures and information go to the following website: <http://www.stonybrook.edu/ehs/fire/disabilities>.

### **Course Requirements:**

<b>Attendance</b>	<b>10%</b>
<b>In-class assignments</b>	<b>25%</b>
<b>Midterm Exam. (50 Questions, Cumulative)</b>	<b>35%</b>
<b>Final Paper (in-class Presentations)</b>	<b>30%</b>

**Attendance** will be taken in each class. Students arriving more than 10 minutes late will be marked as absent. More than 3 absences will result in lowering of grade. A grade will become A-, so be sure to come to class on time.

### **Class Schedule**

**Aug.27**

**Introduction (Spread of English)**

Aug.29	Introduction chapter in the textbook (p.1-4)
Sept 5	<b>Video: American Tongues</b>
Sept 10	<b>Video: The Story of English, Part 1</b>
Sept 12	Theory ,Method, and Contexts (p.7-22)
	Conceptual Framework (p. 23-34)
Sept 17,19	Structural Variation (p. 35-48)
Sept 24, 26	Introduction to Asian Englishes Contexts and Identities (p. 51-62)
Oct 1, 3	Parameters of Intelligibility (p. 65-73)
Oct 8	<b>Spring Break</b>
Oct 10	<b>Do You Speak American, Part I</b>
Oct 15	In class assignment
Oct 17	In-class Midterm Examination
Oct 22, 24	Standards, Creativity, and Innovation (p.93-119)
Oct 29, 31	Profiles: S. Asian English (p. 163-174)
Nov 5, 7	S. East Asian Englishes (p. 181-194)
Nov 12, 14	South Asian Englishes (p. 167-169)
Nov 19	Code-Mixing and Switching (p. 255-264)
Nov 16, 28	In-class Presentations
Dec 3, 5, 10	

**FINAL Term Paper** is due in class, on last day of classes, Dec 10, 2018.

Typed, double spaced, with margin space, so I can write my comments

**For assignments following documentaries shown in class: Format:**

**In a paragraph, summarize the main points made in the documentary**

**Next paragraph should have your reactions, how informative and useful was the documentary, what was missing, what needs to be added**

### **Responsibilities for Graduate Students:**

In lieu of the Midterm examination, graduate students will have the following additional responsibilities:

1. Will be responsible for leading the class discussion on documentaries watched in class, with guidance from the instructor
2. Will be given extra readings to be able to lead discussion and provide more examples on uses of English in selected Asian countries, including examples of how English is currently used in various Asian countries;
3. Assignment #2 will be their final term paper. Detailed guidelines will be provided to participating students on first day of class.
4. Since this is an up-coming field, graduate students will be expected to submit publishable quality papers. Instructor will provide extra office hours to guide them with this part of the assignment.